

Landeshauptstadt Dresden
Die Oberbürgermeisterin



N I E D E R S C H R I F T

zum öffentlichen Teil

der 10. Sitzung des Ortschaftsrates Langebrück (OSR LB/010/2015)

am Dienstag, 19. Mai 2015,

19:03 Uhr

**in der Verwaltungsstelle Weixdorf/Langebrück, Zweitstandort Langebrück,
Beratungsraum,
Weißiger Straße 5, 01465 Langebrück**

Beginn der öffentlichen Sitzung: 19:03 Uhr
Ende der öffentlichen Sitzung: 20:10 Uhr

Anwesend:

Vorsitzender
Christian Hartmann

Mitglied Liste CDU
Ursula Krug
Matthias Rau
Ulrike Sawallisch
Tom Siepker

Mitglied Liste DIE LINKE
Hans-Werner Gebauer
Prof. Dr. Jürgen Schmelzer

Mitglied Liste Bündnis 90/Die Grünen
Bert Kaulfuß

Mitglied Liste SPD
Norbert van Rennings

Abwesend:

Mitglied Liste CDU
Ulrich Knöpfle

Bürger: 8

Gast: Herr Biastoch, Verwaltungsstellenleiter Verwaltungsstelle Weixdorf/Langebrück

Sitzungsleiter: Herr Hartmann

Schriftführer: Frau Trepte

T A G E S O R D N U N G

Öffentlich

- | | | |
|----|---|-------------------------------------|
| 1 | Eröffnung und Begrüßung durch den Ortsvorsteher
Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
Anträge zur Tagesordnung und Bestätigung der Tagesordnung
Bestätigung des Protokolls der letzten Sitzung
Festlegung der Unterzeichner des Protokolls der aktuellen Sitzung | |
| 2 | Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung des Ortschaftsrates | |
| 3 | Beschlusskontrollen | |
| 4 | Informationen durch den Ortsvorsteher | |
| 5 | Verkehrsbauvorhaben Hauptstraße in Langebrück
Prüfung einer Umlegungsvariante
Diskussion und Beschlussfassung | V-LB0021/15
beschließend |
| 6 | Stellungnahme zur Straßenreinigungsgebührensatzung 2016
Aufnahme der Forststraße
Diskussion und Beschlussfassung | V-LB0020/15
beratend |
| 7 | Spielplatzplanung Georg- Kühne Straße
Diskussion und Beschlussfassung | |
| 8 | Beschilderungskonzept Ortschaft Langebrück
Diskussion und Beschlussfassung | |
| 9 | Umsetzung des Haushalteckwertebeschlusses V-LB0015/15- Investpauschale
Diskussion und Beschlussfassung | V-LB0022/15
beschließend |
| 10 | Sicherung des Grundschulstandortes Langebrück/Kapazitätsprüfung
Diskussion und Beschlussfassung | |
| 11 | Fragen an den Ortschaftsrat | |
| 12 | Termine & Sonstiges | |

Nicht öffentlich

- | | | |
|------|---|------------------------------|
| 13 | Grundstücksangelegenheiten
Rudolf-Trache-Str., Grundweg (Steinbruch ober- und unterhalb), Mietvertrag Dörnichtweg/Verein für Freizeit und Erholung Langebrück e.V. | |
| 14 | Sicherung Zufahrt Kegelbahn | |
| 14.1 | Vorgaben der Landeshauptstadt Dresden für die anstehende Neukonzessionierung der Straßenbahn- und Buslinien sowie einer Direktvergabe an die Dresdner Verkehrsbetriebe (DVB) AG | V0435/15
beratend |
| 15 | Sonstiges | |

öffentlich**1 Eröffnung und Begrüßung durch den Ortsvorsteher**

Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit

Anträge zur Tagesordnung und Bestätigung der Tagesordnung

Bestätigung des Protokolls der letzten Sitzung

Festlegung der Unterzeichner des Protokolls der aktuellen Sitzung

- Herr Hartmann begrüßt die Ortschaftsräte und Bürger zur Ortschaftsratssitzung
- Herr Knöpfle ist aus gesundheitlichen Gründen für die heutige Sitzung entschuldigt
- die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit ist gegeben und wird einstimmig bestätigt
- Bestätigung der Tagesordnung (einstimmig)
- Bestätigung der Niederschrift vom 21.04.2015 (einstimmig), Mitunterzeichner Herr Kaulfuß und Herr Gebauer
- Festlegung der Mitunterzeichner für die heutige Niederschrift: Frau Krug und Herr van Rennings

2 Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung des Ortschaftsrates

Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 21.04.2015:

- zum Verwendungsnachweis URANIA Stadtverband:
Beschluss:
Zum Verwendungsnachweis des URANIA Stadtverbandes zur Fördermittelabrechnung 2014 wird durch den Ortschaftsrat Langebrück die Gema-Kostenabrechnung sowie die Abrechnungen des Traditionsfeuerwehrvereins zum Maifeuer an die URANIA anerkannt.
Abstimmung: 7 Ja-Stimmen, 1 Befangenheit
Beschluss-NR: OR LB 23/2015
- zu Grundstücksangelegenheiten, Teilfläche des Flurstückes 547 der Gemarkung Langebrück
Beschluss:
Der Ortschaftsrat Langebrück beschließt die Aussetzung der Flächenberäumung der Familie H. bis zur Klärung des Sachverhaltes. Der Regiebetrieb Zentrale Technische Dienstleistungen, das Liegenschaftsamt und das Umweltamt werden zur Klärung des Sachverhaltes zur Ortschaftsratssitzung Langebrück im Mai (19.05.2015) geladen. Der Ortschaftsrat Langebrück verweist entsprechend SächsGemO sowie des Eingemeindungsvertrages auf die Beschlussumsetzung zur der durch den Rat vorgeschlagenen Alternativ-Fläche. Die Entscheidung zum Pachtvertrag verschiebt der Rat auf die Sitzung am 19.05.2015.
Abstimmung: 8 Ja-Stimmen
Beschluss-NR: OR LB 24/2015
- zu Grundstücksangelegenheiten, Mietvertrag Dörnichtweg 2 in Langebrück, Flurstück 782/1 der Gemarkung Langebrück
Beschluss:
Der Ortschaftsrat Langebrück lädt den Regiebetrieb Zentrale Technische Dienste zum Sachverhalt Mietvertrag Dörnichtweg 2 in Langebrück zur Ortschaftsratssitzung am 19.05.2015 in nichtöffentlicher Sitzung ein.
Abstimmung: 8 Ja-Stimmen
Beschluss-NR: OR LB 25/2015

- zu Grundstücksangelegenheiten, Teilfläche vom Flurstück 288/10 der Gemarkung Langebrück
Beschluss:
Der Ortschaftsrat Langebrück verweist auf seinen Beschluss zur Veräußerung vom 18.12.2012 (OR LB 146/2012) und besteht auf den Vollzug. Der Ortschaftsrat Langebrück lädt das Liegenschaftsamt und das Stadtplanungsamt zur Ortschaftsratssitzung am 19.05.2015 in nichtöffentlicher Sitzung zur Beratung über das weitere Verfahren ein.
Abstimmung: 8 Ja-Stimmen
Beschluss-NR: OR LB 26/2015

3 Beschlusskontrollen

- aktuell liegen keine Beschlusserfüllungen vor
- zur Entwässerungssituation Heidehof ist die weitere Abstimmung im Ortschaftsrat offen
- Zusammenfassung der offenen Beschlusserfüllungen durch die Verwaltungsstelle zur nächsten Sitzung

4 Informationen durch den Ortsvorsteher

- Rückblick auf die Veranstaltungen Anradeln, Waldbad-Eröffnung und Tag der offenen Tür der Stadtteilfeuerwehr Langebrück
- Informationsveranstaltung am 20.05. mit den Langebrücker Vereinen für das Bürgerfest (nach der Sommerpause)
- Jahresempfang der Ortschaft findet am 19.06.2015 statt
- zur Fertigstellung des befestigten Wanderweges (genutzt als Radweg) von Langebrück nach Klotzsche an der Langebrücker Str. soll die Verwaltungsstelle den Forst darauf hinweisen, dass an einigen Stellen die Kanten (von Deckeln) herausragen
- auf Hinweis an das Straßen- und Tiefbauamt eventl. Einrichtung des grünen Pfeils an der Ampelanlage Käthe-Kollwitz-Platz für die Möglichkeit des Abbiegens nach Weixdorf (von Langebrück kommend)
- Baumaßnahme Gehwegbau beidseitig an der Dresdner Straße in Langebrück unter Teilspernung; Hinweis zu den Grundstückseinfahrten, welche im Fußwegbereich mit zur Baumaßnahme gehören; vom Bereich des Grünstreifens bis zur Grundstücksgrenze kann in Kooperation mit der vor Ort tätigen Baufirma der private Einfahrtsbereich kostenpflichtig für den Antragsteller mit hergestellt werden - ein entsprechender Antrag ist hierzu notwendig
- abwassertechnische Anbindung des Unterdorfes (von Hauptstr./Abzweig zur Kirchstr. bis Ortsausgang) im Jahr 2016
- Instandsetzung Siedlerweg und der Zufahrt zu den Bahnhäusern folgt
- die Baumaßnahme Viadukt Weißiger Str. ist im Zeitplan
- in Vorplanung ist der Bolzplatz; Realisierung erst in 2016

5 Verkehrsbauvorhaben Hauptstraße in Langebrück

**V-LB0021/15
beschließend**

Prüfung einer Umlegungsvariante
Diskussion und Beschlussfassung

- aktueller Ist-Stand nach dem Stadtratsbeschluss zur Verkehrsbaumaßnahme Hauptstraße von Ende 2013: Planungsmittel in Höhe von 210.000 EUR im Doppelhaushalt 2015/16; die Planung ist die Grundlage für das Baumsetzungsverfahren

- ggf. gibt es zur Planung zwei Teilabschnitte; der Bereich von Hauptstraße/Abzweig Kirchstr. bis zur Klotzscher Str./Mühlteich hat erhebliche Verkehrseinschränkungen und für die 2 Fahrbahnen wird Grunderwerb notwendig werden; der zweite Teil ist von der Hauptstr./Klotzscher Str. (Mühlteich) bis zum Ortsausgang, Engstelle bei der ehem. Mühle, dann weiter in Richtung Ortsausgang gibt es Hänge/Aufsetzungen und Stützmauern
- Hinweis auf die geplante Umverlegung der Staatsstraße über die Klotzscher Str./Lessingstr. nach Liegau - jetzt gibt es die Überlegung, den Bereich der Hauptstraße von Abzweig Kirchstr. bis Klotzscher Str./Mühlteich, welcher als Kreisstraße klassifiziert ist, zur Verkehrsberuhigung umzuverlegen und als Anliegerstraße zu deklarieren und dafür die Kreisstraße über die „alte“ Klotzscher Str./von Abzweig Lessingstr. bis Einmündung Hauptstr./Mühlteich zu führen - dies soll verkehrsrechtlich geprüft werden
- Information zur Beschlussvorlage

Herr Kaulfuß bittet um punktweise Abstimmung.

Beschluss:

1. Der Ortschaftsrat begrüßt den o.g. Planungsbeginn und bittet das Straßen- und Tiefbauamt, den Ortschaftsrat frühzeitig mit Fertigstellung der Vorplanung nach § 67 Abs. 4 SächsGemO zu beteiligen.
2. Der Ortschaftsrat regt in Ergänzung zur Vorlage V0212/09 an, für den Teil der Hauptstraße zwischen Kirchstraße und Klotzscher Straße die Umwidmung zur Ortsdurchfahrt im Zusammenhang mit einer Umlegung der Kreisstraße K 6211 über die Lessingstraße/ Klotzscher Straße als Variante im Zuge der Vorplanung prüfen zu lassen.

Punktweise Abstimmung:

zu Punkt 1 des Beschlusses: 9 Ja-Stimmen

zu Punkt 2 des Beschlusses: 7 Ja-Stimmen, 1 Gegenstimme, 1 Enthaltung

Beschluss-NR: OR LB 27/2015

6 Stellungnahme zur Straßenreinigungsgebührensatzung 2016

**V-LB0020/15
beratend**

Aufnahme der Forststraße
Diskussion und Beschlussfassung

- derzeit sind nachfolgende Straßen von Langebrück im Straßenreinigungskalender in der Reinigungsklasse F 14 enthalten:
 - . Beethovenstr. (von Bruhmstraße bis Radeberger Str.)
 - . Bruhmstraße (von Dresdner Str. bis Beethovenstr.)
 - . Dresdner Straße (von Forststr. bis Nr. 74)
 - . Güterbahnhofstr. (von Hauptstr. bis Lessingstr.)
 - . Hauptstraße (von Dresdner Str. bis Liegauer Str.)
 - . Klotzscher Str. (von Neulußheimer Str. bis Lessingstr.)
 - . Liegauer Str. (von Hauptstr. bis Goethestr.)
 - . Radeberger Str.
- neuer Vorschlag für die Aufnahme der Forststraße von Dresdner Str. bis Weißiger Str. durch die Verwaltung
 - . in der Reinigungsklasse F14 (wären für den Bereich bei ca. 100 m ca. 82 EUR/Jahr)
 - . bedingt durch die Ablagerungen vom Hang des Bahndammes und den damit zusammenhängenden Belastungen sowie von Anregungen von Teilen der Anwohner

Beschluss:

Der Ortschaftsrat Langebrück empfiehlt dem Stadtrat, die Forststraße in Langebrück von der Dresdner Straße bis zur Weißiger Straße in die Straßenreinigungsgebührensatzung 2016 und in die Reinigungsklasse F 14 aufzunehmen.

Abstimmung: 9 Ja-Stimmen

Beschluss-NR: OR LB 28/2015

7 Spielplatzplanung Georg- Kühne Straße Diskussion und Beschlussfassung

- Information zur Beschlussvorlage
- Dank an Herrn Kaulfuß und Herrn Knöpfle für die Vorarbeit
- Hinweis, dass die Geräte nicht nur für Jugendliche sind

Herr Kaulfuß bittet um Aufnahme eines 8. Punktes für den Hinweis, dass an den Aufstellorten der Geräte Bedienungsanleitungen anzubringen sind.

Beschluss:

1. Die Arbeitsgruppe Ortsbild begrüßt die Variante 3 des Bauvorhabens Dresden-Langebrück/Georg-Kühne-Straße, Spielbereich II, erstellt durch die Firma Götze Landschaftsarchitektur. Der Variante 3 wird mit nachfolgenden Änderungen zugestimmt:
2. Folgende Veränderungen sind gefordert:
 1. Auf den Bau des Tischtennisplatzes ist derzeit zu verzichten. Die Herstellung eines Platzes mit Tischtennisplatte erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt an einer noch näher zu bestimmenden Örtlichkeit.
 2. Anstelle des Outdoor Set Sport plus mit 6 Geräten für 7800 EUR sind nachfolgende Geräte zu beschaffen; hierbei sind die höchstmöglichen Rabatte entsprechend des Angebotes 16495 vom 26.04.2015 zu gewähren
 - A. Outdoor Fitness Gerät Plus Barren (2)
 - B. Outdoor Fitness Gerät Plus Kraftstation (1)
 - C. Outdoor Fitness Gerät Plus Ruderbank (1)
 - D. Outdoor Fitness Gerät Plus Brustpresse (1)

Durch die Beschaffung der o.g. Geräte entstehen Kosten in Höhe von ca. 6900 EUR (inkl. aller Rabatte)

3. Ein Gerät (A-Barren) und das unter (B-Kraftstation) benannte Gerät sind am Spielplatz an der Georg-Kühne-Straße in Dresden-Langebrück an den im Plan unter 1 und 2 benannten Stellen zu installieren.
4. Die restlichen Geräte sind gleichfalls anzuliefern und an noch näher zu bestimmenden Örtlichkeiten (Bolzplatz) dann auf Anforderung entsprechend zu installieren. Die Einbaukosten wären gesondert auszuweisen.
5. Die Herstellung der Fläche für die Spielgeräte 3/4/5 und 6 entfällt ersatzlos. Allenfalls wäre der Bereich des Randstreifens zum neu geschaffenen Weg zwischen Kleinkinderspielplatz und Spielplatz mit Rutsche mit Mutterboden anzugleichen.
6. Die Kostenschätzung ist entsprechend dem verringerten Auftragsvolumen anzugleichen.
7. Die jetzt eingesparten Kosten sind für die geplante Baumaßnahme „Bolzplatz“ mit vorzuhalten.
8. An den Aufstellorten der Geräte sind Bedienungsanleitungen anzubringen.

Abstimmung: 9 Ja-Stimmen

Beschluss-NR: OR LB 29/2015

8 Beschilderungskonzept Ortschaft Langebrück Diskussion und Beschlussfassung

- zur letzten Sitzung wurden 2 Tafeln vorgestellt
- Herr Kaulfuß hat mit Herrn Biastoch und Herrn Knöpfle Rücksprache gehalten und sich dahingehend abgestimmt, keine Änderungen vornehmen zu lassen; im Vorverfahren haben sich Langebrücker Firmen mit Herzblut eingebracht und es steht ihnen fern, dies zu beurteilen

Beschluss:

Der Ortschaftsrat Langebrück bestätigt das durch die Firma Werbeplan Dresden in der Sitzung vom 21. April 2015 vorgestellte Beschilderungskonzept in der durch den Ortschaftsrat ergänzten Fassung.

Der Ortschaftsrat Langebrück stimmt der Aufstellung von drei Informationstafeln (Historie des Ortes, Ortsplan, Wanderkarte) am Standort Bahnhof Langebrück zu.

Die Verwaltungsstelle Weixdorf/Langebrück wird beauftragt, die Herstellung und Aufstellung der Tafeln, entsprechend des vorliegenden Angebotes, schnellstmöglich zu veranlassen.

Abstimmung: 7 Ja-Stimmen, 2 Enthaltungen
Beschluss-NR: OR LB 30/2015

9 Umsetzung des Haushalteckwertebeschlusses V-LB0015/15- Investpauschale **V-LB0022/15 beschließend** Diskussion und Beschlussfassung

- Information zur Beschlussvorlage
- nach dem Haushalteckwertebeschluss vom Januar 2015 sind Untersetzungsbeschlüsse zur Modifizierung notwendig

Beschluss:

In Umsetzung/ Fortschreibung des Haushalteckwertebeschlusses V-LB0015/15- Investpauschale- werden folgende Beschlüsse zu Lasten des Sachkontos 78170000 gefasst:

1. Die Dresdner Bäder GmbH erhält eine Zuwendung als Festbetrag in Höhe von 14.000 EUR für die Erneuerung der Kabinen.
2. Für Investitionen der Verwaltungsstelle/Stadtmöblierung wird der Restbetrag des Planwertes in Höhe von 3.288,40 EUR dem ZBW- Sachkonto 70.900499.710.004 übertragen. Die Stadtkämmerei wird gebeten, die Umbuchung auszuführen.
3. Für die Straßen- und Gehwegsanierung der F.- Wolf- Straße und der Schillerstraße werden dem Straßen- und Tiefbauamt 50.000 EUR übertragen. Das Straßen- und Tiefbauamt wird gebeten, die Mittel zweckbezogen auf die TI- Projekte TI 43415 (Fahrbahn F.-Wolf- Straße- 30.000 EUR) und TI 41313 (Gehbahn Schillerstraße- 20.000 EUR) zu vereinnahmen und die Maßnahmen in Absprache mit der Verwaltungsstelle WX/LB vorzubereiten. Die Kämmerei wird gebeten, die finanziellen Mittel auf die TI- Nummern umzubuchen.

4. Für die Planung des Bolzplatzes an der Klotzscher Straße erhält das Amt für Stadtgrün- und Abfallwirtschaft 14.000 EUR. Das Amt für Stadtgrün- und Abfallwirtschaft wird gebeten, der Kämmerei das zweckbezogene TI- Projekt mitzuteilen und die Maßnahmen vorzubereiten. Die Kämmerei wird gebeten, die finanziellen Mittel umzubuchen.
5. Das Stadtplanungsamt erhält eine Beteiligung an den Kosten für die Änderung der Gestaltungssatzung in Langebrück in Höhe von 4.000 EUR aus der Reserve und aus Veränderungen des Planwertes Waldbad Langebrück und Bolzplatz Klotzscher Str. um je 1.000 EUR. Das Stadtplanungsamt wird gebeten, der Kämmerei das zweckbezogene TI- Projekt mitzuteilen und die Maßnahmen vorzubereiten. Die Kämmerei wird gebeten, die finanziellen Mittel umzubuchen.
6. Die Kirchgemeinde erhält für die Erneuerung von 2 Fenstern an der Friedhofshalle eine Zuwendung als Festbetrag in Höhe von 4.300 EUR aus der Investpauschale.

Abstimmung: 9 Ja-Stimmen

Beschluss-NR: OR LB 31/2015

10 Sicherung des Grundschulstandortes Langebrück/Kapazitätsprüfung

Diskussion und Beschlussfassung

- die vom Amt für Kindertageseinrichtungen zur Vorlage des Kita-Bedarfsplanes verwendeten Zahlen sowie die Daten von der Statistikstelle sind älteren Datums - zeigen gleichwohl die Steigung der Kinderzahlen
- in Langebrück stehen wir kurz vor einer 3zügigen Grundschule durch das neue Wohngebiet
- die Ortschaft hatte dies immer hinterfragt und auf das Wohngebiet hingewiesen
- Vorschlag für eine notwendige Beschlussfassung

Beschluss:

Der Ortschaftsrat Langebrück bittet um Darstellung der Abweichung der Prognosezahlen der Schulnetzplanung für den Grundschulbezirk Langebrück für das Schuljahr 2015/16 zu den tatsächlichen Anmeldezahlen. Insbesondere bittet der Ortschaftsrat um Darlegung der Gründe für die Abweichung und geplante Maßnahmen zur Sicherung des Schul- und Hortbetriebes.

Der Ortschaftsrat Langebrück bittet um Überprüfung der Prognosezahlen der Schulnetzplanung für den Grundschulbezirk Langebrück für die Schuljahre 2016/17 bis 2019/20 und Unterrichtung über das Ergebnis bis zum 30. Juni 2015.

Der Ortschaftsrat Langebrück bittet um Darstellung der Entwicklung von Prognosezahlen der Schulnetzplanung für den Grundschulbezirk Langebrück für die Schuljahre 2009/10 bis 2014/15 zu den tatsächlichen Anmeldezahlen.

Abstimmung: 9 Ja-Stimmen

Beschluss-NR: OR LB 32/2015

11 Fragen an den Ortschaftsrat

- es gibt keine Fragen

12 Termine & Sonstiges

- nächste Ortsbegehung am 20.06.2015, 10:00 Uhr Treffpunkt am Lindenhof, Begehungsgebiet: Baumaßnahme Gehwegbau Dresdner Straße, Anliegerpflichten Villengebiet
- nächste Ortschaftsratssitzung am 23.06.2015

Hartmann
Ortsvorsteher

Krug
Mitunterzeichnerin

van Rennings
Mitunterzeichner